

Sobia

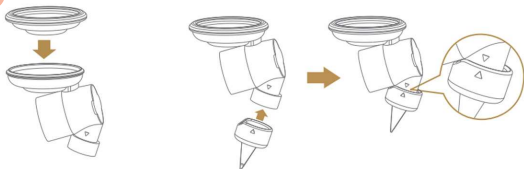
Breast Pump



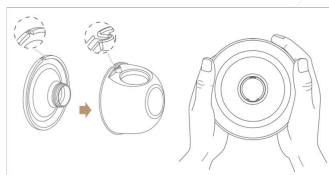
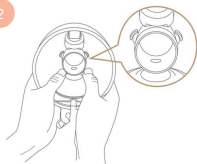
Instructions Manual

Please Read This Manual Before Use

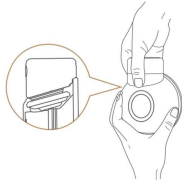
1



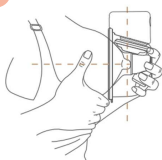
2



3



4



Contents

I.	Intended use	7
II.	WARNING AND SAFETY!	8
1.	Warnings	8
2.	Cautions	9
III.	Parts	10
IV.	Getting Started	11
1.	Cleaning before first use	11
2.	Tubing parts	12
V.	Using the breast pump	13
1.	Assembling the breast pump	13
2.	Flange size guide	15
3.	Motor unit part description	16
4.	Start pumping	17
5.	After use	18
6.	Charging	18
VI.	Storing breast milk	20
1.	Freezing	20
2.	Thawing	20
VII.	Ordering accessories	21
VIII.	Troubleshooting	21
IX.	Supplemental information	22
X.	Storage conditions	23
XI.	Technical information	23
1.	Specifications	23
2.	Different modes and suction powers	24

I.	Beoogd gebruik	28
II.	WAARSCHUWING EN VEILIGHEID!	29
1.	Waarschuwingen	29
2.	Waarschuwingen	30
III.	Onderdelen	31
IV.	Aan de slag!	32
1.	Reinigen voor het eerste gebruik	32
2.	Buis Onderdelen	33
V.	Gebruik van de borstkolf	34
1.	Borstkolf in elkaar steken	34
2.	Gids voor borstschilden	36
3.	Onderdelen van de motoreenheid	37
4.	Start met kolven	38
5.	Na Gebruik	39
6.	Opladen	39
VI.	Bewaren van moedermelk	41
1.	Vriezen	41
2.	Ontdooie	41
VII.	Accessoires bestellen	42
VIII.	Troubleshooting	42
IX.	Aanvullende informatie	43
X.	Opslagcondities	44
XI.	Technische informatie	44
1.	Specificaties	44
2.	Verschillende modi en zuigvermogens	45

Contents

I.	Utilisation prévue	49
II.	AVERTISSEMENT ET SÉCURITÉ !	50
1.	Avertissements	50
2.	Précautions à prendre	51
III.	Pièces	52
IV.	Commencer	53
1.	Nettoyage avant la première utilisation	53
2.	Pièces du tube	54
V.	Utilisation du tire-lait	55
1.	Assemblage du tire-lait	55
2.	Guide des tailles de brides	57
3.	Description des pièces de l'unité moteur	58
4.	Commencez à pomper	59
5.	après usage	60
6.	Charger	60
VI.	Conservation du lait maternel	62
1.	La congélation	62
2.	Décongélation	62
VII.	Commande d'accessoires	63
VIII.	Dépannage	63
IX.	Informations complémentaires	64
X.	Conditions de stockage	65
XI.	Informations techniques	65
1.	Spécifications	65
2.	Différents modes et puissances d'aspiration	66

Thank you for choosing Sobia's breast pump. Breastfeeding is one of nature's most beautiful gifts a mother can give to her child. Unfortunately, there are some situations and reasons why breastfeeding is not always possible. Sobia wants to make sure every mother can participate and provide the best equipment during this beautiful journey. The World Health Organisation and Healthcare professionals recommend breast milk as the primary source of nutrition during the first two years. After a period of 6 months, you can combine breastfeeding with solid food. Breast milk is by nature adapted to your baby's needs and helps to protect against infections and allergies. If you choose to breastfeed longer than anticipated, you can express and store your milk so that your baby can still enjoy the benefits, even if you cannot be there to provide it yourself. Our breast pumps are compact, quiet, discrete, and easy to take anywhere with you, allowing to express milk at your own convenience and to maintain your milk supply. The breast pumps are well engineered to foresee continuous voltage and strong suction power. This means the suction power will not weaken and still perform the same if the battery is on 100% or 5%. It takes a learning curve to find your comfortable level to breast pump.

Sobia is a brand created for babies, by mothers for mothers.

Breast pumps of Sobia are well known for the 4 modes:

- Massage
- Expression
- Lactation
- Auto

The massage mode is a rapid micro vibration to help stimulate milk production, relieve blocked ducts, swelling and lumps. By imitating the suction of a baby, the massage mode helps to trigger the let-down reflex.

Once let-downs begin you can switch to Expression or Lactation mode, which are using both different frequencies and have their own characteristics. Thanks to the 12 different suction levels, you can choose what level you feel comfortable with during your journey. There is also an auto mode which will switch from Massage mode to Expression mode automatically after 5 times.



I. Intended use

The electric breast pumps of Sobia are intended to express and collect milk from the breast of a lactating woman during the journey of her baby. The device is intended for one single user only.

II. WARNING AND SAFETY!

Before using the breast pump read this manual carefully.

Warnings identify all instructions that are important for safety. Failure to observe these instructions can lead to personal injury or damage to the product.

1. Warnings

Never use breast pumps during pregnancy as pumping can induce labour.

a. Avoid choking, strangulation and injury:

- ▣ This breast pump is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Such persons can only use this breast pump if they are supervised by or have received proper instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ▣ Do not allow children or pets to play with the motor, adapter, packaging materials or accessories.

b. Prevent transmitting infectious diseases:

- ▣ If you are infected with Hepatitis B, Hepatitis C or HIV, expressing breast milk will not reduce or remove the risk of transmitting the virus to your baby through your breast milk. Always consult your healthcare professional when in doubt.

c. Avoid fire, electric shocks, or serious burns:

- ▣ Before each use inspect the breast pump for signs of damage. If the breast pump is damaged, does not work properly, it has been dropped or submerged in water do not use it.
- ▣ Never operate electrical devices if the cord or plug is damaged.
- ▣ Never use electrical products that have been exposed to water or other liquids:
 - Do not use while bathing or showering.
 - Never place or drop into water or other liquids.
 - Do not run water over the motor unit.
 - If an electrical product has been exposed to water or other liquids, do not touch, and turn off immediately.

d. Avoid contamination and to ensure hygiene:

- ▣ For hygienic reasons, the breast pump is only intended for repeated use by a single user.
- ▣ Clean, disinfect and sterilise all non-electric parts before first use. Clean and wash directly after each session.
- ▣ Using antibacterial or abrasive cleaning agents may cause damage on the breast pump.
- ▣ Wash your hands thoroughly with soap and water before you touch breast pump parts and breasts to prevent contamination.
- ▣ Do not use the device while operating a moving vehicle.

- ❑ Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

e. Avoid breast and nipple problems including pain:

- ❑ Do not use the breast pump if the silicone flange appears to be damaged or broken.
- ❑ Only use accessories and parts recommended by Sobia.
- ❑ Do not modify the breast pumps, if you do so the warranty becomes invalid.
- ❑ Never use the breast pump while you are sleepy or drowsy to avoid lack of attention during the session.
- ❑ It's advised to switch off the breast pump before removing the pump from your breast in order to release the vacuum.
- ❑ If the vacuum is uncomfortable or causes pain, switch off and remove the breast pump from your breast.
- ❑ Do not continue pumping for more than five minutes at a time if you do not succeed in expressing any milk. Try to express at another time during the day.
- ❑ If the process becomes very uncomfortable or painful, stop using the pump and consult your healthcare professional.

f. Prevent damage and malfunction:

- ❑ Portable radio frequency (RF) such as mobile phones and other communication equipment, should not be used closer than 30cm to any electronic part of the breast pump. This could create interference with the breast pump and negatively impact the performance of the breast pump.

2. Cautions

a. Prevent damage to and malfunctioning of the breast pump:

- ❑ Prevent the motor unit from encountering water or any other liquid fluids.
- ❑ Never put the motor unit in any liquid fluids or dishwasher, as this causes permanent damage to these parts.
- ❑ Keep the silicone parts away from heated surfaces to avoid overheating and deformation.
- ❑ Do not charge and use the breast pump at the same time.
- ❑ Do not use near flammable materials.

b. Avoid health risks and reduce the risk of injury:

- ❑ As this is a single only product, the use by more than one person may present health risks.
- ❑ This product cannot be serviced or repaired. Do not repair yourself. Do not modify the device.
- ❑ Never use a damaged device.
- ❑ Replace defective or worn parts.
- ❑ Use the device only for its intended purpose as described in this manual.
- ❑ Do not use the device while sleeping or overly drowsy.
- ❑ Do not charge and breast pump at the same time.
- ❑ If tubing becomes mouldy, replace tubing as soon as possible.

- ▣ Clean, sanitise and sterilise all non-electrical parts that come into contact with your breast milk prior to first use.
- ▣ While some discomfort may be felt when first using a breast pump, it should not cause pain.
- ▣ If you are unsure about correct breast shield sizing, please see a lactation consultant/ breastfeeding specialist who can help you get a proper fit.

III. PARTS



1 Big size Flange 24mm & 27mm

2 2x Diaphragm

3 1x Linker

4 4x Valves

5 1x Milk Collector

6 1x Motor

7 USB Cable

8 2x Rubber band

9 3 x Smaller flanges:
17mm/19mm/21mm

IV. Getting Started

1. Cleaning before first use

WARNING!

Do not wash the breast pump with antibacterial or abrasive cleaning agent as this may cause damage. Don't forget to sterilise before first use.

CAUTION!

- ❑ Never put the motor unit in water or in a dishwasher as this causes permanent damage.
- ❑ After each session, immediately wash all parts that came into contact with breast milk. This will prevent growth of bacteria and help remove breast milk residue.
- ❑ Wash before each session your hands thoroughly with soap and water.
- ❑ Only use drinking-quality tap water or bottled water for cleaning.
- ❑ Do not place pump parts in the sink to rinse or wash. Use a clean wash basin used only for infant feeding items.
- ❑ Do not use a dish towel to rub or pat items dry instead leave all parts to air- dry on a clean tea towel or drying rack.

Step 1: Disassembling

Parts that came in contact with milk should be cleaned manually or in the dishwasher after each use. All parts apart from the electric units (motor) can be washed or sterilised.

NOTE!

Don't forget to sterilise before first use.

When using the dishwasher please bear mind that the silicon parts can discolour after a time.

Step 2: Cleaning

a. Wash by hand

- i. Rinse the parts that come into direct contact with breast milk (except for the motor) with cool water.
- ii. Clean these parts with plenty of warm, soapy water.
- iii. Rinse the parts with cool water.
- iv. Leave all parts to air- dry on a clean tea towel or drying rack.

b. Wash in dishwasher

- i. Place the disassembled parts (except for the motor) on the top of the dishwasher
- ii. Put dishwashing liquid or tablet in the machine and run a standard program.
- iii. Leave all parts to air- dry on a clean tea towel or drying rack.

Step 3: Disinfecting

CAUTION!

When sterilising in boiling water, make sure the silicon parts do not touch the side of the pan. This can cause irreversible product deformation or damage that Sobia cannot be held liable for.

- i. Fill a household pot with enough water to cover all parts and place all parts in the pot. Let the water boil for max 5 minutes, water should not reach temperatures higher than 100°C.
- ii. Gently remove the parts from the water. Place the parts on a clean surface/tea towel or drying rack to air-dry.

2. Tubing parts

CAUTION!

If the tubing becomes mouldy, stop using immediately and replace tubing as soon as possible.

NOTE!

Do not use the breast pumps if the tubing becomes wet/mouldy, doing so will damage the motor.

Tubing only conveys an air flow from the motor (it does not come in contact with breast milk), normally cleaning of the tubing should not be necessary. Make sure to inspect the tubing to see if you can find condensation in the air tube. If so, wash with water only and dry immediately or replace it. If you see breast milk inside the tubing do not attempt to wash or sanitise it, replace with new tubing.

a. How to wash tubing

- i. Separate the tubing from the device.
- ii. Rinse the tubing by pouring cool water into the tubing end until it flows out of the other tubing end.
- iii. Wash the tubing in warm, soapy water.
- iv. Rinse the tubing with clean water.

b. How to dry tubing

- i. Shake out any water droplets inside the tubing.
- ii. Hang the tubing to air dry.
- iii. Make sure the tubing is completely dry before using it again.

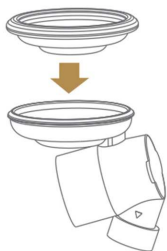
V. Using the breast pump

Make sure to only use clean and dry parts for assembly..

1. Assembling the breast pump

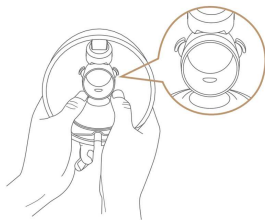
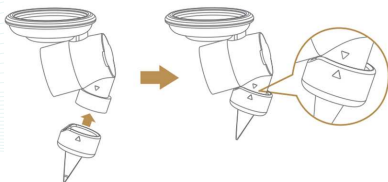
WARNING!

When sterilised in hot water the breast pump parts can be very hot. To prevent burns, only start assembling the breast pump when disinfected parts have completely cooled down and air dried

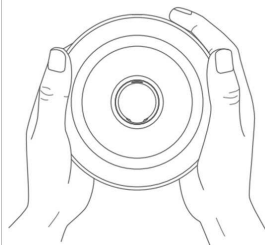
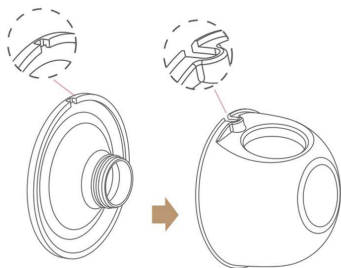


Insert the silicone diaphragm into the connector and press it in with your hands to ensure that the edges are fastened tightly, securing a perfect seal.

Insert the silicone diaphragm into the connector and press it in with your hands to ensure that the edges are fastened tightly, securing a perfect seal.



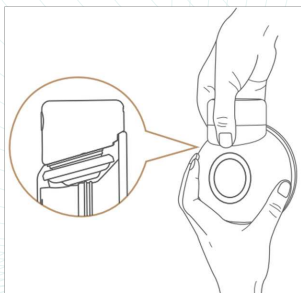
Place the assembled connector into the collection cup, with the "ears" of the connector aligned with the internal slot of the collection cup and press in the connector disc with both hands to fasten the edges firmly to ensure complete sealing.



Install the silicone breast shield into the collection cup. Align the groove on the silicone shield with the groove on the collection cup. Press until everything falls into each other, and no air can enter the cup anymore.

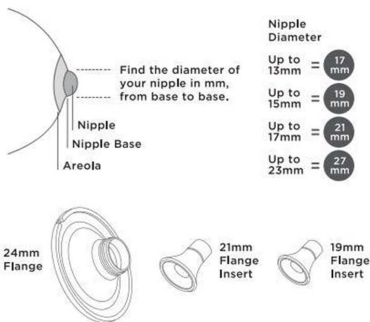


Just under the motor unit you can find a rubber band. This is crucial to make sure the motor is vacuum when put onto the milk collector. Make sure that there is no damage to the rubber band.



Insert the pump's motor onto the top of the collection cup and ensure that it fits perfectly.

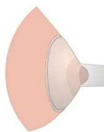
2. Flange size guide



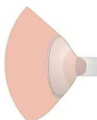
Measure the base of your nipple, where the nipple meets the areola. Do not measure your areola, just the width of your nipple. Add 4mm to your measurement. These extra millimetres allow for some space between your nipple and the flange tunnel, as well as for a bit of nipple expansion while pumping.

NOTE!

You can use coconut oil while pumping to soothe and help repair sore and cracked nipples. Simply apply a small amount of coconut oil directly to the nipple.



Good fit



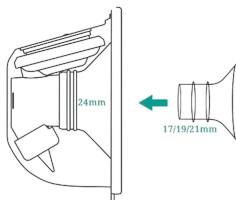
Too small



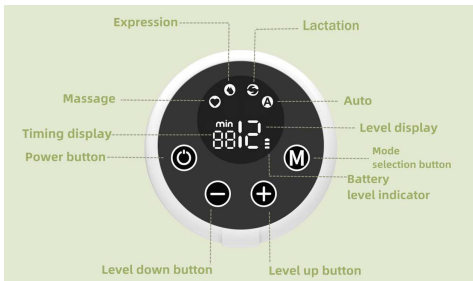
Too big

If the flange should be adapted, please do so following this picture:

Choose a smaller flange size and make sure it's good connected into the 24mm flange.



3. Motor unit part description



NOTE!

- ▣ Long press the power button (1-2 seconds) to start the breast pump, and the timing display will turn on.
- ▣ The machine has a memory function. When you turn it on again, it will automatically enter the mode you used during your last pump session.

CAUTION!

Do not use the breast pump while charging. Charge the motor first. When the battery is fully charged, unplug, and start using it.

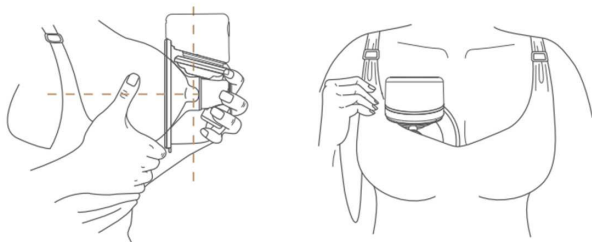
This breast pump offers 4 modes starting with massage mode when using the first time. Press "M" once to change modes.

1. Press it again for Expression.
2. Press it again for Lactation.
3. Press it again for Auto mode.
4. Press it again to restart the cycle from Massage mode again.

Massage, Expression and Milk flow modes come with 12 levels of adjustments, which you can increase "+" and decrease "-" depending on your preference.

In Auto mode, the pump will first initiate 5 times Massage mode, then switch to 10 times Expression mode. Auto modes come with 3-12 levels of adjustments, which you can increase "+" and decrease "-" depending on your preference.

4. Start pumping



Press the silicone shield firmly against the breast, leave no gaps and make sure your nipples are centred. Keep it upright. Be careful not to distort the position of the product and the chest, otherwise the breast pump will not have suction. Long press the power button (1-2 seconds) to start the breast pump and the timing display will turn on.

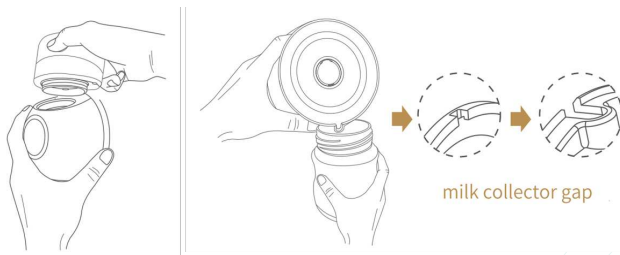
CAUTION!

- ❑ Do not try to express with vacuum that is too high and uncomfortable. The pain, along with potential breast and nipple trauma, may decrease milk output.
- ❑ In case you express only minimal or no milk at all, contact your healthcare professional or breastfeeding specialist.

GOOD TO KNOW!

- ❑ Maximum comfort vacuum (which is different for every mother) is the highest vacuum setting where pumping still feels comfortable.
- ❑ Stimulation should be at a comfortable vacuum level, striving for a maximum level is not necessary.
- ❑ Reassess your maximum comfort vacuum throughout your pumping experience. It can change throughout time and each stage of lactation.

5. After use



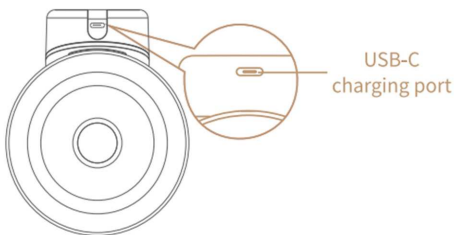
Once you have finished pumping, long press the power button (1-2 seconds) to turn off the breast pump, then carefully remove the breast pump from your breast.

NOTE!

The machine has a memory function. When you turn it on again, it will automatically enter the last mode you used during your last pump session.

After you finish pumping, please remove the breast pump from the breast. Keep the breast pump upright and take the motor of the top. Hold the milk collector to pour the breast milk into a bottle or milk bag. Make sure the milk collector gap is aligned with the opening of the bottle to prevent breast milk to be spilled.

6. Charging

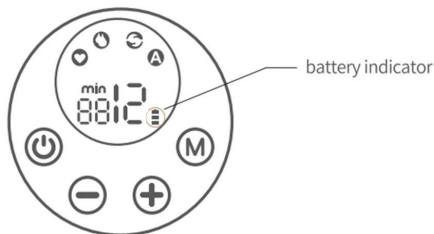


The USB power adapter is a common standard accessory in the market. This product is not provided and can be purchased separately if necessary. Power adapter specification: 5V $\approx$ 1A

NOTE!

- ▣ The device does not work when charging.
- ▣ This product has memory function, when you turn it on again, the machine will automatically enter to the working mode and suction level you used last time.

- The motor goes down after working for 20 minutes
- The continuous operation time vary depending on the battery or working conditions.
- The charging time may vary according to the remaining battery power, ambient temperature, or charging conditions.



Connect the USB-C cable to charge the motor.

WARNING!

- Never wash or sterilize the pump motor and USB cable. These components do not come into contact with your breast milk. You can wipe those parts clean with a soft cloth.
- Be gentle when cleaning the valve and the silicone diaphragm. The suction may drop if the valve or silicone diaphragm is torn or loose.

NOTE!

This product has a built-in lithium battery. When the battery indicator flashes 3 times, we recommend that you use a certified 5V=1A adapter to charge the pump motor as soon as possible.

VI. Storing breast milk

Below you find guidelines for storing breast milk:

Room temperature 16 - 25°C	Refrigerator 4°C or colder	Freezer -18°C or colder	Thawed breast milk
Up to 4 hours.	Up to 3 days.	Up to 6-12 months.	Room temperature: Up to 2 hours. Refrigerator: Up to 24 hours Do not refreeze!

These guidelines for storage and thawing of breast milk are recommendations. Contact your lactation consultant or breastfeeding specialist for further information.

WARNING!

- ▣ Never refreeze thawed breast milk.
- ▣ Never add fresh breast milk to frozen breast milk.

1. Freezing

Repeated freeze/thaw cycles destroy the structure of milk. Therefore, never refreeze breast milk.

Freeze expressed breast milk in plastic bottles or milk storage bags. Do not fill the bottles or bags more than 3/4 full to allow space for possible expansion.

NOTE!

Always label the bottles or milk bags with the date of expression.

2. Thawing

Do not thaw or warm breast milk in a microwave or a pan with boiling water. This prevents burns and helps preserve important components of the breast milk. To preserve these breast milk components, thaw the milk overnight in the refrigerator. Alternatively, hold the bottle or bag under warm water (max.37°C).

VII. Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, please contact your manufacturer.

VIII. Troubleshooting

Problem	Solution
<i>Experience pain when using breast pump.</i>	• Choose a suction level which makes you feel comfortable. • Check if the silicone flange is undamaged. • Ensure that your nipple is placed in the centre of the cushion. • If the pain persists, stop using it.
<i>No suction / The suction is too low.</i>	• If possible, try a higher suction level. • Check if the silicone flange is assembled correctly. • Check if the white valve is undamaged and assembled correctly. • Check if the other parts of breast pump are intact and assembled correctly. • Make sure that the pump is positioned correctly on the breast to allow a seal between breast pump and breast.
<i>Suction is too strong.</i>	• If possible, try a lower suction level. When you express for the first time, start with the default suction level and increase/decrease the level when needed. During different expression sessions, different levels may feel most comfortable for you. • Check if the silicone flange is undamaged.
<i>I express little/no milk.</i>	• If you are using the Sobia breast pump for the first time, you may need to acquire some practice before you are able to express any milk.
<i>Condensation appears in tubing</i>	• Rinse out the tubing. Shake out water droplets and hang tubing to air-dry.
<i>Milk gets into tubing</i>	• Turn off the pump immediately. Remove and clean the tubing. • Shake out water droplets and hang to air-dry.

Difficulty to start/stop the motor

- To touchscreen is sensitive and you need to keep your finger for at least 2 seconds on the start-stop touch button.

Experience pain in nipples during pumping

- You can use coconut oil while pumping to soothe and help repair sore, cracked nipples. Simply apply a small amount of coconut oil directly to the nipple.

The motor is not pumping vacuum

- Make sure that under the motor unit the rubber band is good in place and not damaged.

IX. Supplemental information

Below are some common breastfeeding related conditions. If you experience any of these symptoms, contact your healthcare professional or breastfeeding specialist.

Breastfeeding related conditions	Description
Pain sensation	Pain felt on the breast or nipple because the suction is above your comfortable level.
Sore nipples	Persistent pain in the nipples at the beginning, throughout or between the different pumping sessions.
Engorgement	Swelling of the breast. The breast may feel hard, lumpy and tender. It may include erythema (redness) of the breast area and fever. Usually occurs during the first days of lactation.
Bruise, thrombus	A reddish-purple discoloration. When a bruise fades, it may become green and brown.
Nipple trauma (injured tissue on nipple)	• Cracked nipples or fissures. • Able to peel off skin on nipples. This normally occurs in combination with cracked nipples and/or blisters. • Nipple tear • Blister • Cracked or torn nipples can lead to bleeding of the affected area.
Clogged mammary ducts	A red, tender lump on the breast. May include erythema (redness) of the breast area. Can lead to mastitis (breast inflammation) and fever if left untreated.

X. Storage conditions

Keep the breast pump out of direct sunlight as long exposure of sunlight may cause discoloration to the breast pump. Store the breast pump and accessories in a clean and dry place.

XI. Technical information

1. Specifications

Model	M6
Silicone Flange Size	27mm or 24mm Optional
Bottle Capacity	about 180ml
Battery Capacity	900mAh the battery has constant
Voltage Function.	A reddish-purple discoloration. When a bruise fades, it may become green and brown.
Net Weight	220g
Gross Weight	400g
Size	140mm X 115mm X 70mm
Vacuum	max 280-300mmHg
Mode	Massage/ Expression/Auto/lactation
Levels	12 levels adjustment
Power Input	DC5V1A
Power	4W
Charging Port	USB Type-C
Charging Time	about 2.5 hours
Usage Time	about 100 minutes
Shut Off	20 minutes auto shut off
Wat hours per battery	3.33Wh

Service life	500 hours
lithium content	about 16.6g
Lithium battery voltage	3.7V
Number of batteries	1 pcs
Sound	about 50 dB
Certificates	CE, FCC, UKCA, ROHS

2. Different modes and suction powers

Massage Mode				
Levels	Vacuum (MmHg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	60	280	280	107
2	74	320	320	94
3	88	350	350	86
4	102	380	380	79
5	116	400	400	75
6	130	420	420	71
7	144	440	440	68
8	150	460	460	65
9	164	480	480	63
10	178	500	500	60
11	192	520	520	58
12	210	540	540	56
Note: One suction and one release for a cycle				

Expression Mode

Levels	Vacuum (MmHg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	120	600	600	50
2	135	660	600	48
3	150	720	600	45
4	165	780	700	41
5	180	840	700	39
6	195	930	700	37
7	210	990	900	32
8	225	1060	900	31
9	240	1120	900	30
10	255	1200	1000	27
11	270	1280	1000	26
12	285	1320	1000	26

Note: One suction and one release for a cycle

Lactation Mode

Levels	Vacuum (MmHg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	175	1050	800	32
2	185	1110	800	31
3	195	1180	800	30
4	205	1240	800	29
5	215	1300	800	29
6	225	1350	800	28
7	235	1380	800	28
8	245	1450	800	27
9	255	1550	800	26
10	265	1700	800	24
11	275	1900	800	22
12	285	2000	800	21

Note: One suction and one release for a cycle

Auto Mode

<i>Levels</i>	<i>Vacuum (MmHg)</i>	<i>Inhalation Time (Ms)</i>	<i>Released Time (Ms)</i>	
3 - 6	5 times massage mode + 10 times expression mode cycle			
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Note: One suction and one release for a cycle

Dank u voor het kiezen van Sobia borstkolf. Borstvoeding geven is een van de mooiste natuurlijke geschenken die een moeder haar kind kan schenken. Helaas is het niet altijd mogelijk om borstvoeding te voorzien door omstandigheden. Sobia wil hiervoor borstpompen voorzien om iedere moeder te helpen in deze mooie reis. De Wereldgezondheidsorganisatie en professionals uit de gezondheidszorg bevelen moedermelk aan als primaire voedingsbron gedurende de eerste twee jaar. Na een periode van 6 maand kan men borstvoeding combineren met vaste voeding. Moedermelk is van nature aangepast aan de behoeften van uw baby en helpt hem te beschermen tegen infecties en allergieën. Als u ervoor kiest om langer borstvoeding te geven dan voorzien, kunt u uw melk afkolven en bewaren zodat uw baby toch van de voordelen kan genieten, zelfs als u er niet zelf bij kunt zijn. Onze borstkolven zijn compact, stil, discreet en gemakkelijk overal mee naartoe te nemen, zodat u kunt afkolven wanneer het u uitkomt en uw melkvoorraad op peil kunt houden. De borstkolven zijn zo ontworpen dat ze een continue spanning en een sterke zuigkracht hebben. Dit betekent dat de zuigkracht niet zal verzwakken en nog steeds hetzelfde presteert of de batterij nu op 100% of 5% staat. Het vergt een leercurve om uw comfortabele niveau te vinden om te kolven.

Sobia is een merk gemaakt voor baby's, door moeders voor moeders.

Borstkolven van Sobia staan bekend om de 4 standen:

- Massage
- Expression
- Lactation
- Auto

De massagemodus bestaat uit een snelle microtrilling om de melkproductie te stimuleren, verstopte melkkanalen te verlichten, zwellingen en klontjes te verhelpen. Door het zuiggedrag van een baby na te bootsen, helpt de massagemodus de toeschietreflex op gang te brengen.

Zodra de toeschietreflex op gang komt, kunt u overschakelen naar de Expressie- of de Lactatiemodus, beide werken op verschillende frequenties en hebben hun eigen karakteristieken. Dankzij de 12 verschillende zuigkrachtniveaus kunt u tijdens de reis kiezen bij welk niveau u zich prettig voelt. Er is ook een automatische modus die na 5 keer automatisch overschakelt van massagemodus naar expressiemodus.



I. Beoogd gebruik

De elektrische borstkolven van Sobia zijn bestemd voor het afkolven en opvangen van melk uit de borst van zogende moeders. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor één enkele zogende moeder gebruiker.

II. WAARSCHUWING EN VEILIGHEID!

Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u de borstkolf gebruikt.

Waarschuwingmeldingen verduidelijken instructies die belangrijk zijn voor de veiligheid. Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het product.

1. Waarschuwingen

Gebruik nooit een borstkolf tijdens de zwangerschap, omdat afkolfen de bevalling kan opwekken.

a. Vermijd verstikking, wurging en verwonding:

- ▣ Deze borstkolf is niet bedoeld voor personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis. Deze personen mogen deze borstkolf alleen gebruiken als zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of de juiste instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat.
- ▣ Laat kinderen of huisdieren niet spelen met de motor, adapter, verpakkingsmaterialen of accessoires.

b. Voorkomen dat besmettelijke ziekten worden overgedragen:

- ▣ Als u besmet bent met hepatitis B, hepatitis C of HIV, zal het afkolfen van moedermelk het risico op overdracht van het virus op uw baby via uw moedermelk niet verminderen of wegnemen. Raadpleeg in geval van twijfel altijd uw arts.

c. Voorkomen van brand, elektrische schokken of ernstige brandwonden:

- ▣ Inspecteer voor elk gebruik indien er beschadigingen terug zijn te vinden op de borstkolf. Als de borstkolf beschadigd is, niet goed werkt, is gevallen of in water is ondergedompeld, mag u ze niet gebruiken.
- ▣ Gebruik nooit elektrische apparaten waarvan het snoer of de stekker beschadigd is.
- ▣ Gebruik nooit elektrische producten die blootgesteld zijn geweest aan water of andere vloeistoffen:
 - Niet gebruiken tijdens het baden of douchen.
 - Nooit in water of andere vloeistoffen plaatsen of laten vallen.
 - Laat geen water over de motoreenheid lopen.
 - Als een elektrisch product blootgesteld is geweest aan water of andere vloeistoffen, raak het dan niet aan en schakel het onmiddellijk uit.

d. Besmetting voorkomen en hygiëne waarborgen:

- ▣ Om hygiënische redenen is de borstkolf alleen bedoeld voor herhaald gebruik door één gebruiker.
- ▣ Reinig, desinfecteer en steriliseer alle niet-elektrische onderdelen vóór het eerste gebruik. Reinig en was direct na elke sessie.
- ▣ Het gebruik van antibacteriële of schurende reinigingsmiddelen kan schade

veroorzaken aan de borstkolf.

- ▣ Was uw handen grondig met water en zeep voordat u de onderdelen van de borstkolf en de borsten aanraakt om besmetting te voorkomen.
- ▣ Gebruik het apparaat niet terwijl u een rijdend voertuig bestuurt.

e. Voorkomen van borst- en tepelproblemen, waaronder pijn:

- ▣ Gebruik de borstkolf niet als de siliconen borstschilden beschadigd of gebroken lijkt te zijn.
- ▣ Gebruik alleen accessoires en onderdelen die door Sobia worden aanbevolen.
- ▣ Breng geen wijzigingen aan op de borstkolf, als u dit wel doet vervalt de garantie.
- ▣ Gebruik de borstkolf nooit wanneer u slaperig of suf bent om te vermijden dat u niet oplet tijdens de sessie.
- ▣ Het is raadzaam de borstkolf uit te zetten voordat u de kolf van uw borst haalt, zodat het vacuüm vrijkomt.
- ▣ Als het kolfessie oncomfortabel is of pijn veroorzaakt, zet de borstkolf uit en haal deze van uw borst.
- ▣ Kolf niet langer dan vijf minuten achter elkaar als u er niet in slaagt melk af te kolven. Probeer op een ander moment van de dag af te kolven.
- ▣ Als het afkolven erg ongemakkelijk of pijnlijk wordt, stop dan met het gebruik van de kolf en raadpleeg uw arts.

f. Voorkom schade en storingen:

- ▣ Draagbare radiofrequentie (RF), zoals mobiele telefoons en andere communicatieapparatuur, mogen niet dichterbij dan 30 cm bij een elektronisch onderdeel van de borstkolf worden gebruikt. Dit kan interferentie veroorzaken met de monitor en de prestatie van de borstkolf negatief beïnvloeden.

2. Waarschuwingen

a. Voorkom beschadiging en slecht functioneren van de borstkolf:

- ▣ Voorkom dat de motoreenheid in aanraking komt met water of andere vloeistoffen.
- ▣ Leg de motoreenheid nooit in een vloeistof of in de vaatwasmachine, dit veroorzaakt blijvende schade aan de onderdelen.
- ▣ Houd de siliconen onderdelen uit de buurt van verwarmde oppervlakken om oververhitting en vervorming te voorkomen.
- ▣ Laad de borstkolf niet op terwijl je deze gebruikt. Laad eerst de borstkolf tot deze volledig is opgeladen, koppel de lader los en vervolgens kan deze gebruikt worden.
- ▣ Niet gebruiken in de buurt van ontvlambare materialen.

b. Vermijd gezondheidsrisico's en verminder het risico op letsel:

- ▣ Aangezien dit product geschikt is voor 1 gebruiker, kan het gebruik door meerdere personen op hetzelfde moment gezondheidsrisico's met zich meebrengen.
- ▣ Dit product kan niet worden onderhouden of gerepareerd. Repareer het niet zelf. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- ▣ Gebruik nooit een beschadigd apparaat.
- ▣ Vervang defecte of versleten onderdelen.
- ▣ Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in

deze handleiding.

- ▣ Gebruik het apparaat niet terwijl u slaapt of slaperig bent.
- ▣ Laad en kolf niet tegelijkertijd.
- ▣ Als de slang vochtig wordt, vervang de slang zo snel mogelijk.
- ▣ Reinig, ontsmet en steriliseer alle niet-elektrische onderdelen die in contact komen met uw moedermelk vóór het eerste gebruik.
- ▣ Hoewel u zich bij het eerste gebruik van een borstkolf enigszins ongemakkelijk kunt voelen, mag dit geen pijn veroorzaken.
- ▣ Als u niet zeker bent over de juiste maat van het borstschild, ga dan naar een lactatiekundige/ borstvoedingsdeskundige die u kan helpen de juiste maat te vinden.

III. Onderdelen



1 Borstschilden 24mm & 27mm

2 2x Membranen

3 1x Linker

4 4x Valves

5 1x Melk vanger

6 1x Motor

7 USB Cable

8 2x Rubberen bandje

9 3 x Tepelschilden:
17mm/19mm/21mm

IV. Aan de slag!

1. Reinigen voor het eerste gebruik

WAARSCHUWING!

Was de borstkolf niet met een antibacterieel of schurend reinigingsmiddel omdat dit schade kan veroorzaken. Vergeet niet te steriliseren voor het eerste gebruik.

LET OP!

- Leg de motorunit nooit in water of in de vaatwasser, dit veroorzaakt blijvende schade.
- Was na elke kolfessie onmiddellijk alle onderdelen die in contact zijn geweest met moedermelk. Dit voorkomt de groei van bacteriën en helpt bij het verwijderen van moedermelkresten.
- Was voor elke sessie uw handen grondig met water en zeep.
- Gebruik alleen drinkbaar kraanwater of gebotteld water voor het reinigen.
- Leg geen kolfonderdelen in de gootsteen om ze af te spoelen of te wassen. Gebruik een schone wasbak die alleen voor babyvoeding wordt gebruikt.
- Gebruik geen afwasdoek om alle onderdelen droog te wrijven of te deppen, maar laat alle onderdelen aan de lucht drogen op een schone theedoek of droogrek.

Stap 1: Demontage

Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met melk, moeten na elk gebruik met de hand of in de vaatwasser gereinigd worden. Alle onderdelen, behalve de elektrische eenheden (motor), kunnen worden gewassen of gesteriliseerd.

LET OP!

Vergeet niet te steriliseren voor het eerste gebruik.

Bij het gebruiken van een wasmachine dient u er rekening mee te houden dat de siliconen onderdelen kunnen verkleuren na verloop van tijd.

Stap 2: Schoonmaken

a. Met de handen wassen

- i. Spoel de onderdelen die in direct contact komen met moedermelk (behalve de motor) af met koelwater.
- ii. Reinig de onderdelen met zeep en warm water.
- iii. Spoel vervolgens de zeeprestanten af met koelwater.
- iv. Laat alle onderdelen drogen op een schone keukenhanddoek of droogrek

b. Vaatwasmachine

- i. Plaats de gedemonteerde onderdelen (met uitzondering van de motor) op het bovenste gedeelte van de vaatwasmachine.
- ii. Doe afwasmiddel of een tablet in de machine en draai een standaardprogramma.
- iii. Laat alle onderdelen drogen op een schone keukenhanddoek of droogrek.

Stap 3: Ontsmetten

LET OP!

Let op tijdens het steriliseren in kokend water dat de siliconen onderdelen de zijkant van de pan niet raken. Dit kan leiden tot productvervorming of schade waarvoor Sobia niet aansprakelijk kan worden gesteld.

- i. Vul een kookpot met voldoende water zodat alle onderdelen ondergedompeld in het water kunnen zitten. Laat het water maximaal 5 minuten koken, de temperatuur van het water mag niet hoger zijn dan 100°C.
- ii. Haal de onderdelen voorzichtig uit het water. Leg de onderdelen op een schone ondergrond/keukenhanddoek of droogrek om te laten drogen.

2. Buis Onderdelen

OPGELET!

Als de tubetjes vochtig geraken, dient u het gebruik onmiddellijk te stoppen en de slang zo spoedig mogelijk te vervangen.

LET OP!

Gebruik de borstkolf niet als de slang nat/beschimmeld is, dit zal de motor beschadigen. De tubetjes transporteren alleen een luchtstroom van de motor (deze komt niet in contact met het moedermelk), normaal zou het reinigen van de slang niet nodig zijn. Zorg ervoor dat u de slang inspecteert om te zien of u condensatie kunt vinden. Als dat het geval is, was deze dan met water en droog hem onmiddellijk af of vervang hem. Als u moedermelk in het slangetje ziet, probeer het dan niet te wassen of te reinigen, maar vervang het door een nieuw slangetje.

a. Tubetjes kuisen

- i. Haal de slangen los van het toestel.
- ii. Spoel de slang door koelwater in het slanguiteinde te gieten totdat het uit het andere slanguiteinde stroomt.
- iii. Was de slang in warm zeepwater.
- iv. Spoel de slang met schoon water.

b. Tubetjes drogen

- i. Schud eventuele waterdruppels uit de slang.
- ii. Hang de slang om te drogen.
- iii. Zorg ervoor dat de slang volledig droog is alvorens hem opnieuw te gebruiken.

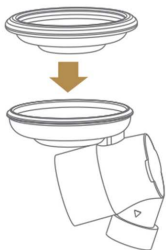
V. Gebruik van de borstkolf

Zorg ervoor dat u alleen schone en droge onderdelen gebruikt voor de montage.

1. Borstkolf in elkaar steken

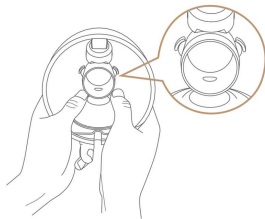
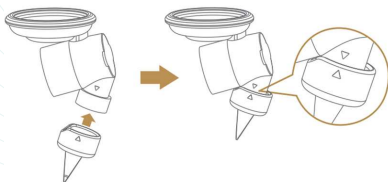
WAARSCHUWING!

Bij sterilisatie in heet water kunnen de onderdelen van de borstkolf zeer warm zijn. Om brandwonden te voorkomen, is het aangeraden de borstkolf in elkaar te steken wanneer de gesteriliseerde onderdelen volledig gedroogd en afgekoeld zijn.

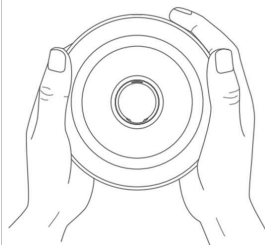
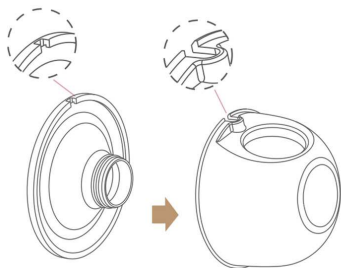


Plaats het siliconenmembraan in de connector en druk het met uw handen aan om ervoor te zorgen dat de randen goed vastzitten, zodat een perfecte afdichting wordt verkregen.

Installeer het ventiel aan de onderkant van de connector, zorg ervoor dat het in de juiste richting wordt geïnstalleerd, dit kunt u controleren doordat de punten van de driehoekjes naar elkaar gericht zijn. Zorg ervoor dat u stevig drukt.



Plaats vervolgens het geheel in de opvangbeker, met de "oren" van de connector uitgelijnd met de interne gleuf van de opvangbeker en druk de connectordisc met beide handen in om de randen stevig vast te maken en zo een volledige afdichting te verzekeren.



Plaats de siliconen borstschild op de opvangbeker. Lijn de groef op het siliconen borstschild uit met de groef op de opvangbeker. Druk tot alles in elkaar valt, en er geen lucht meer in de cup kan komen.

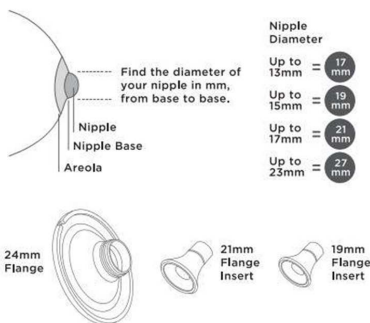


Net onder de motor bevindt zich een elastiekje. Dit is van cruciaal belang om ervoor te zorgen dat de motor vacuüm is wanneer hij op de opvangbeker wordt geplaatst. Zorg ervoor dat het elastiekje niet beschadigd is.



Plaats de motor van de pomp op de bovenkant van de opvangbeker.

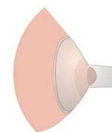
2. Gids voor borstschilden



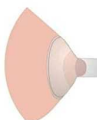
Meet de basis van je tepel, waar de tepel de tepelhof raakt. Meet je tepelhof niet, alleen de breedte van je tepel. Voeg ongeveer 4mm toe aan je meting. Deze extra millimeters zorgen voor wat ruimte tussen je tepel en de borstschilden zodat de tepel vrij kan bewegen.

LET OP!

Wanneer je last krijgt van pijnlijke en gebarsten tepels, kun je kokosolie gebruiken om de pijn te verzachten en de tepel te herstellen. Breng gewoon een kleine hoeveelheid kokosolie aan op de tepel.



Goede pasvorm



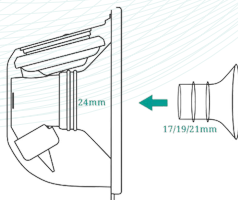
Te klein



Te groot

Indien het borstschild te groot is en u een tepelschild wenst aan te brengen, doe dit volgens deze afbeelding:

Kies een kleinere tepelschild en zorg ervoor dat hij goed aansluit op de 24mm borstschild.



3. Onderdelen van de motoreenheid



LET OP!

- ▣ Houdt de vinger gedurende 1-2 seconden op de aan/uit-knop om de borstkolf te starten of uit te doen.
- ▣ De borstkolf is voorzien van een geheugenfunctie. Als u het apparaat weer aanzet, gaat het automatisch naar de modus die u tijdens de laatste kolfessie hebt gebruikt.

WAARSCHUWING!

Gebruik de borstkolf niet tijdens het opladen. Laad eerst de motor op. Wanneer de batterij volledig opgeladen is, haal de lader uit de motor en gebruik de borstkolf.

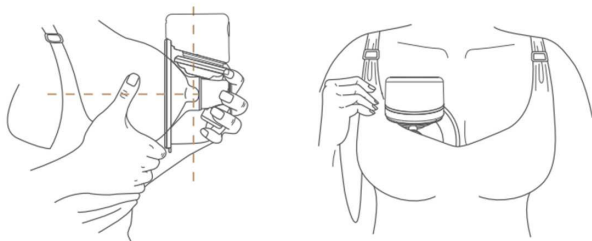
Deze borstkolf is voorzien van 4 standen, te beginnen met de massagestand. Druk eenmaal op "M" om van modus te veranderen.

1. Druk op "M" om te switchen naar Expressie.
2. Druk nogmaals om door te gaan naar Lactatie.
3. Druk nogmaals voor Automatische modus.
4. Druk nogmaals om de cyclus opnieuw te starten vanuit de massagestand.

De standen Massage, Expressie en Lactatie zijn voorzien van 12 niveaus, deze kunt u verhogen of verlagen door gebruik te maken van "+" en "-".

In de automatische stand start de pomp eerst met de massagestand gedurende 5 minuten en vervolgens schakelt deze over naar 10 minuten expressiemodus. De auto-modus heeft een niveau gaande van 3 tot 12.

4. Start met kolven



Druk de siliconen schild stevig tegen de borst, laat geen openingen en zorg ervoor dat uw tepels gecentreerd zijn. Houd de kolf rechtop. Houdt de vinger gedurende 1-2 seconden op de aan/uit-knop om de borstkolf op te starten.

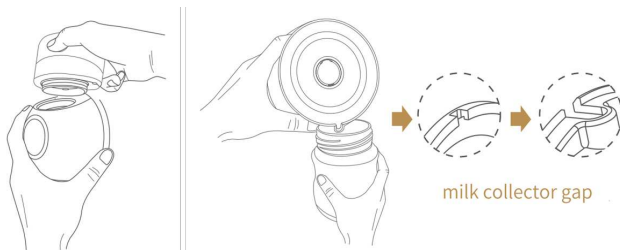
LET OP!

- ▣ Probeer niet te kolven met een vacuüm dat te hoog staat en oncomfortabel aanvoelt. Pijn en stress kunnen de melkproductie verminderen.
- ▣ Als u weinig of helemaal geen melk afkolft, neem dan contact op met uw arts of borstvoedingsdeskundige.

GOED OM TE WETEN!

- ▣ Maximaal comfortvacuüm (dat voor elke moeder anders is) is de hoogste vacuümstand waarbij kolven nog comfortabel aanvoelt.
- ▣ Stimulatie moet op een comfortabel vacuümniveau zijn, streven naar een maximaal niveau is niet nodig.
- ▣ Beoordeel uw maximale comfortvacuüm in de loop van uw kolfervaring opnieuw. Dit kan in de loop van de tijd en in elke fase van de lactatie veranderen.

5. Na Gebruik

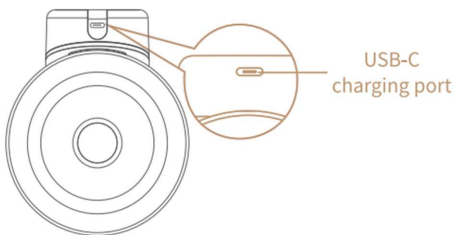


Als u klaar bent met kolven, plaats de vinger gedurende 1-2 seconden op de aan/uit-knop om de borstkolf uit te schakelen, waarna u de kolf voorzichtig van uw borst kunt halen.

LET OP!

De kolf heeft een geheugenfunctie. Wanneer u het apparaat uitschakelt en terug aanzet, gaat het automatisch naar de laatste stand die u tijdens uw laatste kolfsessie hebt gebruikt. Nadat u klaar bent met kolven en de motor heeft uitgeschakeld, kunt u de borstkolf van de borst halen. Houd de borstkolf rechtop en haal de motor van de bovenkant. Houd de melkhouder vast om de moedermelk in een flesje of melkzakje te gieten. Zorg ervoor dat de opening van de melkhouder op één lijn ligt met de opening van de fles om te voorkomen dat er moedermelk wordt gemorst

6. Opladen



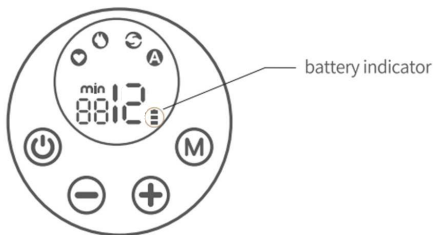
De USB-stroomadapter is een gebruikelijke standaardaccessoire. Dit product wordt niet meegeleverd en kan indien nodig apart worden aangeschaft. Specificatie voedingsadapter: 5V=1A.

LET OP!

- Het apparaat werkt niet tijdens het opladen.
- Dit product heeft een geheugenfunctie, wanneer u de kolf opnieuw aanzet, zal het de kolf automatisch overgaan naar de werkmodus en het zuigniveau dat u de laatste keer

gebruikte.

- De motor valt uit na 20 minuten.
- De oplaadtijd kan variëren naargelang het resterende vermogen van de batterij, de omgevingstemperatuur of de oplaadomstandigheden.



Sluit de USB-C kabel aan om de motor op te laden.

WAARSCHUWING!

- Was of steriliseer de motoreenheid en de USB-kabel nooit. Deze onderdelen komen niet in contact met uw moedermelk. U kunt deze onderdelen schoonvegen met een zachte doek.
- Wees voorzichtig bij het reinigen van het ventiel en het siliconenmembraan. De zuigkracht kan afnemen als het ventiel of de siliconenmembraan is gescheurd of los zit.

LET OP!

Dit product heeft een ingebouwde lithium batterij. Wanneer de batterij-indicator 3 keer knippert, raden wij u aan een 5V=1A gecertificeerde adapter te gebruiken om de pompmotor zo snel mogelijk op te laden.

VI. Bewaren van moedermelk

Below you find guidelines for storing breast milk:

Kamertemperatuur 16 - 25°C	Koelkast 4°C of lager	Diepvries -18°C of lager	Ontdooide moedermelk
Tot 4 uur.	Tot 3 dagen.	Up to 6-12 months.	Kamertemperatuur: Tot 2 uur. Koelkast: Tot 24 uur Nooit opnieuw invriezen!

Deze richtlijnen voor het bewaren en ontdooien van moedermelk zijn aanbevelingen. Neem contact op met uw lactatiekundige of borstvoedingsdeskundige voor meer informatie.

WAARSCHUWING!

- ▣ Ontdooide moedermelk nooit opnieuw invriezen.
- ▣ Voeg nooit verse moedermelk toe aan ingevroren moedermelk.

1. Vriezen

Herhaalde vries- en dooicycli vernietigen de structuur van melk. Vries moedermelk daarom nooit opnieuw in. Vries afgekolfdde moedermelk in plastic flessen of bewaarzakjes. Vul de flessen of zakjes niet verder dan 3/4 om ruimte te laten voor mogelijke uitzetting.

LET OP!

Etiketdeer de flessen of zakken melk altijd met de kolfdatum.

2. Ontdooien

Ontdooi of verwarm moedermelk niet in een magnetron of pan met kokend water. Dit voorkomt verbranding en helpt bij het behoud van de belangrijke bestanddelen in de moedermelk. Om deze bestanddelen van de moedermelk te behouden, ontdooit u de melk het best 's nacht in de koelkast. U kunt de fles of het zakje ook onder warm water houden (max. 37°C).

VII. Accessoires bestellen

Om accessoires of vervangstukken te kopen, gelieve contact op te nemen met uw fabrikant.

VIII. Probleemoplossen

Probleem	Oplossing
<i>Men ervaart pijn bij het gebruiken van de borstkolf.</i>	• Kies een zuigkracht waarbij u zich comfortabel voelt. • Controleer of de borstschilden onbeschadigd zijn. • Zorg ervoor dat uw tepel in het midden van de borstschild/ tepelschild wordt geplaatst. • Als de pijn aanhoudt, stop dan met gebruik.
<i>Geen afzuiging/ zuigkracht is laag.</i>	• Probeer, indien mogelijk, een hoger zuigniveau. • Controleer of de borstschild correct is gemonteerd. • Controleer of de valve onbeschadigd is en correct is gemonteerd. • Controleer of de andere onderdelen van de borstkolf intact zijn en correct zijn gemonteerd. • Zorg ervoor dat de kolf correct op de borst is geplaatst, zodat de borstkolf en de borst goed op elkaar aansluiten.
<i>Te hoge zuigkracht.</i>	• Probeer, indien mogelijk, een lager zuigniveau.
<i>Ik geef weinig tot geen melk</i>	• Elke kolf vergt een leercurve om de optimale niveau van comfort te vinden waarbij men het beste kan kolven.
<i>Condensatie in de tubetjes.</i>	• Was de tubetjes en laat deze volledig drogen.
<i>Er is melk aanwezig in de tubetjes</i>	• Stop onmiddellijk melk kolven, was de tubetjes indien nodig en zorg ervoor dat deze volledig melkvrij zijn en droog om opnieuw te gebruiken.
<i>Moeilijk om de kolf aan of uit te krijgen</i>	• De touchscreen is gevoelig en je dient je vinger 1 tot 2 seconden op de aan/uit knop te houden om de kolf te starten of uit te schakelen.
<i>Pijn in de tepels tijdens het kolven.</i>	• Je kunt kokosolie gebruiken tijdens het kolven om pijnlijke, gebarsten tepels te verzachten en te helpen herstellen. Breng een kleine hoeveelheid kokosolie direct op de tepel aan.

De motor zuigt niet vacuüm.

- Zorg ervoor dat de rubberen band onder de motoreenheid goed op zijn plaats zit en niet beschadigd is.

IX. Aanvullende informatie

Hieronder staan enkele veelvoorkomende borstvoeding gerelateerde aandoeningen. Als u een van deze symptomen waarneemt, neem dan contact op met uw arts of borstvoedingsdeskundige.

Borstvoeding gerelateerde aandoeningen	Beschrijving
<i>Pijnlijk gevoel</i>	Pijn aan de borst of tepel omdat de zuigkracht boven uw comfort niveau is.
<i>Pijnlijke tepels</i>	Aanhoudende pijn in de tepels bij het begin, gedurende of na de verschillende kolfsessies.
<i>Stuwung</i>	Zwelling van de borst. De borst kan hard, knobbelig en gevoelig aanvoelen. Het kan gepaard gaan met erytheem (roodheid) van het borstgebied en koorts. Treedt meestal op tijdens de eerste dagen van de borstvoeding.
<i>Kneuzing, trombose</i>	Een rood-paarse verkleuring. Wanneer een blauwe plek vervaagt, kan hij groen en bruin worden.
<i>Tepeltrauma</i>	• Gebarsten tepels of kloven. • De huid van de tepels kan afschilferen. Dit komt meestal voor in combinatie met gebarsten tepels en/of blaren. • Tepelscheur • Blaar • Gebarsten of gescheurde tepels kunnen leiden tot bloeding van het getroffen gebied.
<i>Verstopte borstkanalen</i>	Een rode, gevoelige knobbel in de borst. Kan erytheem (roodheid) van het borstgebied omvatten. Kan leiden tot mastitis (borstontsteking) en koorts als het niet behandeld wordt.

X. Opslagcondities

Houd de borstkolf uit direct zonlicht, want langdurige blootstelling aan zonlicht kan verkleuring van de borstkolf veroorzaken. Bewaar de borstkolf en accessoires op een schone en droge plaats.

XI. Technische informatie

1. Specificatie

Model	M6
Silicone borstschilden	27mm of 24mm Optioneel
Capaciteit melkvanger	Ongeveer 180ml
Capaciteit batterij	900mAh de batterij heeft continue voltage functie.
Net gewicht	220g
Gross gewicht	400g
Maat	140mm X 115mm X 70mm
Vacuüm	Max 280-300mmHg
Mode	Massage/ Expression/Auto/lactation
Levels	12 levels adjustment
Power Input	DC5V1A
Power	4W
Oplaadpoort	USB Type-C
Laadtijd	Ongeveer 2.5 uur
Gebruikstijd	Ongeveer 100 minuten
Uitschakelmodus	20 minuten
KWh per batterij	3.33Wh

Levensduur	500 uur
Lithium inhoudt	Ongeveer 16.6g
Lithium batterij voltage	3.7V
Aantal batterijen	1 pcs
Geluid	Ongeveer 50 dB
Certificatie	CE, FCC, UKCA, ROHS

2. Verschillende modi en zuigvermogens

Massage Mode				
Levels	Vacuüm (MmHg)	Inhalatie tijd (Ms)	Vrijgeeftijd (Ms)	Zuigingen per minut
1	60	280	280	107
2	74	320	320	94
3	88	350	350	86
4	102	380	380	79
5	116	400	400	75
6	130	420	420	71
7	144	440	440	68
8	150	460	460	65
9	164	480	480	63
10	178	500	500	60
11	192	520	520	58
12	210	540	540	56
Opm: één keer zuigen en één keer loslaten voor een cyclus				

Expression Mode

Levels	Vacuüm (MmHg)	Inhalatie tijd (Ms)	Vrijgeeftijd (Ms)	Zuigingen per minut
1	120	600	600	50
2	135	660	600	48
3	150	720	600	45
4	165	780	700	41
5	180	840	700	39
6	195	930	700	37
7	210	990	900	32
8	225	1060	900	31
9	240	1120	900	30
10	255	1200	1000	27
11	270	1280	1000	26

Opm: één keer zuigen en één keer loslaten voor een cyclus

Lactation Mode

Levels	Vacuüm (MmHg)	Inhalatie tijd (Ms)	Vrijgeeftijd (Ms)	Zuigingen per minut
1	175	1050	800	32
2	185	1110	800	31
3	195	1180	800	30
4	205	1240	800	29
5	215	1300	800	29
6	225	1350	800	28
7	235	1380	800	28
8	245	1450	800	27
9	255	1550	800	26
10	265	1700	800	24
11	275	1900	800	22
12	285	2000	800	21

Opm: één keer zuigen en één keer loslaten voor een cyclus

Auto Mode

<i>Levels</i>	<i>Vacuüm (MmHg)</i>	<i>Inhalatie tijd (Ms)</i>	<i>Vrijgeeftijd (Ms)</i>	<i>Zuigingen per minut</i>
3 - 6	5 times massage mode + 10 times expression mode cycle			
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Opm: één keer zuigen en één keer loslaten voor een cyclus

Merci d'avoir choisi pour Sobia. L'allaitement maternel est l'un des plus beaux cadeaux qu'une mère puisse faire à son enfant. Malheureusement, il y a certaines situations et raisons pour lesquelles l'allaitement n'est pas toujours possible. Sobia veut s'assurer que chaque mère peut participer et fournir le meilleur équipement pendant ce beau voyage. L'Organisation mondiale de la santé et les professionnels de la santé recommandent le lait maternel comme principale source d'alimentation pendant les deux premières années. Après une période de 6 mois, vous pouvez combiner l'allaitement maternel avec une alimentation solide. Le lait maternel est par nature adapté aux besoins de votre bébé et contribue à le protéger contre les infections et les allergies. Si vous choisissez d'allaiter plus longtemps que prévu, vous pouvez exprimer et conserver votre lait afin que votre bébé puisse continuer à en profiter, même si vous ne pouvez pas être là pour le lui fournir vous-même. Nos tire-laits sont compacts, silencieux, discrets et faciles à emporter partout avec vous, ce qui vous permet d'exprimer votre lait à votre convenance et de maintenir votre réserve de lait. Les tire-laits sont bien conçus pour prévoir une tension continue et une forte puissance d'aspiration. Cela signifie que la puissance d'aspiration ne s'affaiblira pas et restera la même, que la batterie soit à 100% ou à 5%. Il faut une courbe d'apprentissage pour trouver votre niveau de confort pour le tire-lait.

Sobia est une marque créée pour les bébés, par des mères pour des mères.

Les tire-laits de Sobia sont bien connus pour leurs 4 modes :

- Massage
- Expression
- Lactation
- Auto

Le mode massage est une micro-vibration rapide qui aide à stimuler la production de lait, à soulager les canaux bloqués, les gonflements et les bosses. En imitant la succion d'un bébé, les modes de massage aident à déclencher le réflexe d'éjection.

Une fois que les écoulements commencent, vous pouvez passer au mode Expression ou Lactation, qui utilisent tous deux des fréquences différentes et ont leurs propres caractéristiques. Grâce aux 12 niveaux d'aspiration différents, vous pouvez choisir le niveau avec lequel vous vous sentez à l'aise pendant votre voyage. Il existe également un mode automatique qui permet de passer du mode Massage au mode Expression automatiquement après 5 fois.



I. Utilisation prévue

Les tire-laits électriques de Sobia sont destinés à exprimer et à recueillir le lait du sein d'une femme allaitante pendant le voyage de son bébé. L'appareil est destiné à un seul utilisateur.

II. AVERTISSEMENT ET SÉCURITÉ!

Avant d'utiliser le tire-lait, lisez attentivement ce manuel.

Les avertissements identifient toutes les instructions qui sont importantes pour la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou endommager le produit.

1. Avertissements

N'utilisez jamais de tire-lait pendant la grossesse car le pompage peut provoquer l'accouchement.

a. Évitez tout risque d'étouffement, d'étranglement et de blessure:

- ▣ Ce tire-lait n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances. Ces personnes ne peuvent utiliser ce tire-lait que si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil.
- ▣ Ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques jouer avec le moteur, l'adaptateur, les matériaux d'emballage ou les accessoires

b. Empêcher la transmission de maladies infectieuses:

- ▣ Si vous êtes infectée par l'hépatite B, l'hépatite C ou le VIH, l'expression du lait maternel ne réduira ni ne supprimera le risque de transmission du virus à votre bébé par votre lait maternel. En cas de doute, consultez toujours votre professionnel de santé.

c. Évitez les incendies, les chocs électriques et les brûlures graves:

- ▣ Avant chaque usage, inspectez le tire-lait pour détecter tout signe de dommage. Si le tire-lait est abîmé, ne fonctionne pas correctement, est tombé ou a été trempé dans l'eau, ne l'utilisez pas.
- ▣ Ne jamais utiliser d'appareils électriques si le cordon ou la fiche est endommagée.
- ▣ Ne jamais utiliser de produits électriques qui ont été exposés à l'eau ou à d'autres liquides:
 - Ne pas utiliser pendant le bain ou la douche.
 - Ne jamais placer ou laisser tomber dans l'eau ou dans d'autres liquides.
 - Ne pas faire couler d'eau sur l'unité moteur.
 - Si un produit électrique a été exposé à l'eau ou à d'autres liquides, ne pas toucher et éteindre immédiatement.

d. Éviter la contamination et assurer l'hygiène:

- ▣ Pour des raisons d'hygiène, le tire-lait est uniquement destiné à une utilisation répétée par un seul et même utilisateur.
- ▣ Nettoyez, désinfectez et stérilisez toutes les pièces non électriques avant la première utilisation. Nettoyez et lavez directement après chaque session.
- ▣ L'utilisation de produits de nettoyage antibactériens ou abrasifs peut endommager le tire-lait.

- ▣ Lavez les mains avec de l'eau et du savon avant de toucher les pièces du tire-lait et les seins pour éviter toute contamination.
- ▣ N'utilisez pas l'appareil lorsque vous conduisez un véhicule.
- ▣ Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des mineurs sans surveillance.

e. Évitez les problèmes de seins et de mamelons, y compris les douleurs:

- ▣ N'utilisez pas le tire-lait si la bride en silicone semble endommagée ou cassée.
- ▣ N'utilisez que les accessoires et pièces recommandés par Sobia.
- ▣ Ne modifiez pas les tire-laits, sinon la garantie devient caduque.
- ▣ N'utilisez jamais le tire-lait lorsque vous êtes endormie ou somnolente pour éviter un manque d'attention pendant la séance.
- ▣ Il est conseillé d'éteindre le tire-lait avant de le retirer de votre sein afin de libérer le vacuum.
- ▣ Si le vacuum est inconfortable ou provoque une douleur, éteignez et retirez le tire-lait de votre sein.
- ▣ Ne continuez pas à tirer le lait pendant plus de cinq minutes d'affilée si vous ne parvenez pas à exprimer du lait. Essayez de tirer votre lait à un autre moment de la journée.
- ▣ Si le processus devient très inconfortable ou douloureux, arrêtez d'utiliser le tire-lait et consultez votre professionnel de santé.

f. Évitez les dommages et les dysfonctionnements:

- ▣ Les appareils portables à radiofréquence (RF), comme les téléphones portables et autres appareils de communication, ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm de toute partie électronique du tire-lait. Cela pourrait créer des interférences avec le tire-lait et avoir un impact négatif sur les performances du tire-lait.

2. Précautions à prendre

a. Prévenir les dommages et les dysfonctionnements du tire-lait:

- ▣ Évitez que l'unité moteur n'entre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- ▣ Ne mettez jamais l'unité moteur dans un liquide ou un lave-vaisselle, car cela endommagerait ces pièces.
- ▣ Maintenez les pièces en silicone à l'écart des surfaces chauffées pour éviter toute surchauffe et déformation.
- ▣ Ne pas charger et utiliser le tire-lait en même temps.
- ▣ Ne pas utiliser à proximité de matériaux inflammables.

b. Évitez les risques pour la santé et réduisez le risque de blessure:

- ▣ Son utilisation par plusieurs personnes peut présenter des risques pour la santé.
- ▣ Ce produit ne peut pas être entretenu ou réparé. Ne le réparez pas vous-même. Ne modifiez pas l'appareil.
- ▣ N'utilisez jamais un appareil endommagé.
- ▣ Remplacez les pièces défectueuses ou usées.
- ▣ N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- ▣ Ne pas utiliser l'appareil pendant le sommeil ou en cas de somnolence excessive.
- ▣ Ne pas charger et utiliser le tire-lait en même temps.
- ▣ Si le tube devient moisi, le remplacer dès que possible.

- ▣ Nettoyez, désinfectez et stérilisez toutes les pièces non électriques qui entrent en contact avec votre lait maternel avant la première utilisation.
- ▣ Bien qu'une certaine gêne puisse être ressentie lors de la première utilisation d'un tire-lait, elle ne doit pas être douloureuse.
- ▣ Si vous n'êtes pas sûre de la taille correcte de votre tire-lait, consultez une consultante en lactation ou une spécialiste de l'allaitement qui pourra vous aider à trouver la bonne taille.

III. Pièces



- 1 Bride grande taille 24mm & 27mm
- 2 2x Diaphragm
- 3 1x Linker
- 4 4x Valves
- 5 1x Milk Collector
- 6 1x Motor
- 7 USB Cable
- 8 2x Rubber band
- 9 3x Smaller flanges:
17mm/19mm/21mm

IV. Commencer

1. Nettoyage avant la première utilisation

AVERTISSEMENT!

Ne l'avez pas le tire-lait avec un produit de nettoyage antibactérien ou abrasif, car cela pourrait l'endommager. N'oubliez pas de le stériliser avant la première utilisation.

ATTENTION!

- Ne mettez jamais l'unité moteur dans l'eau ou dans un lave-vaisselle, car cela pourrait l'endommager de façon permanente.
- Après chaque séance, lavez immédiatement toutes les parties qui ont été en contact avec le lait maternel. Cela empêchera le développement de bactéries et aidera à éliminer les résidus de lait maternel.
- Avant chaque séance, l'avez-vous soigneusement les mains avec de l'eau et savon.
- Utilisez uniquement de l'eau du robinet ou de l'eau en bouteille de qualité potable pour le nettoyage.
- Ne placez pas les pièces du tire-lait dans l'évier pour les rincer ou les laver. Utilisez un lavabo propre utilisé uniquement pour les articles d'alimentation des nourrissons.
- N'utilisez pas de torchon pour frotter ou sécher les pièces, mais laissez-les sécher à l'air libre sur un torchon ou un étendoir propre.

Étape 1 : Démontage

Les pièces qui ont été en contact avec le lait doivent être nettoyées manuellement ou dans le lave-vaisselle après chaque utilisation. Toutes les pièces, à l'exception des unités électriques (moteur), peuvent être lavées ou stérilisées.

REMARQUE!

N'oubliez pas de stériliser avant la première utilisation.

Si vous utilisez le lave-vaisselle, n'oubliez pas que les parties en silicone peuvent se décolorer après un certain temps.

Étape 2 : Nettoyage

a. Lavez à la main

- ii. Rincez à l'eau froide les parties qui entrent en contact direct avec le lait maternel (à l'exception du moteur).
- iii. Nettoyez ces pièces avec beaucoup d'eau chaude et savonneuse.
- iv. Rincez les pièces à l'eau froide.
- v. Laissez sécher toutes les pièces à l'air libre sur un torchon propre ou un étendoir.

b. Laver au lave-vaisselle

- i. Placez les pièces démontées (à l'exception du moteur) sur le dessus du lave-vaisselle.

- ii. Mettez du liquide ou de la tablette pour lave-vaisselle dans la machine et lancez un programme standard.
- iii. Laissez sécher toutes les pièces à l'air libre sur un torchon propre ou un étendoir.

Étape 3 : Désinfection

ATTENTION!

Lors de la stérilisation dans l'eau bouillante, veillez à ce que les parties en silicone ne touchent pas le côté de la casserole. Cela peut entraîner une déformation irréversible du produit ou des dommages dont Sobia ne peut être tenu responsable.

- iv. Remplissez une casserole avec suffisamment d'eau pour couvrir toutes les pièces et placez toutes les pièces dans la casserole. Laissez l'eau bouillir pendant 5 minutes maximum, l'eau ne doit pas atteindre une température supérieure à 100°C.
- v. Retirez délicatement les pièces de l'eau. Placez les pièces sur une surface propre, une serviette en papier ou un étendoir pour les faire sécher à l'air libre.

2. Pièces du tube

ATTENTION!

Si le tube devient moisi, arrêtez immédiatement de l'utiliser et remplacez le tube dès que possible..

REMARQUE!

N'utilisez pas le tire-lait si le tuyau est mouillé ou moisi, car cela endommagerait le moteur. Le tube ne fait que transporter le flux d'air du moteur (il n'entre pas en contact avec le lait maternel), il n'est donc pas nécessaire de le nettoyer. Assurez-vous d'inspecter le tube pour voir si vous pouvez trouver de la condensation dans le tube d'air. Si c'est le cas, lavez-le à l'eau seulement et séchez-le immédiatement ou remplacez-le. Si vous voyez du lait maternel dans la tubulure, n'essayez pas de la laver ou de la désinfecter, remplacez-la par une nouvelle tubulure.

a. Comment laver les tubulures

- ii. Séparez la tubulure du dispositif.
- iii. Rincez la tubulure en versant de l'eau froide dans l'extrémité de la tubulure jusqu'à ce qu'elle s'écoule par l'autre extrémité de la tubulure.
- iv. Lavez la tubulure à l'eau chaude savonneuse.
- v. Rincez la tubulure à l'eau claire.

b. Comment sécher la tubulure

- iii. Secouez les gouttelettes d'eau à l'intérieur de la tubulure.
- iv. Suspendez la tubulure pour qu'elle sèche à l'air libre.
- v. Assurez-vous que la tubulure est complètement sèche avant de l'utiliser à nouveau

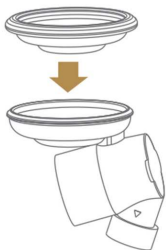
V. Utilisation du tire-lait

Veillez à n'utiliser que des pièces propres et sèches pour le montage.

1. Assemblage du tire-lait

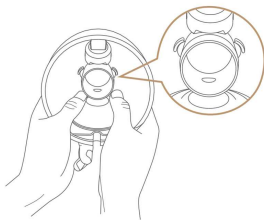
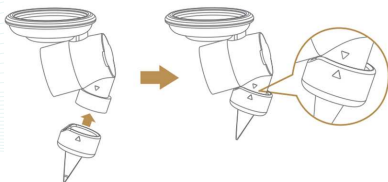
ATTENTION!

Lorsqu'elles sont stérilisées à l'eau chaude, les pièces du tire-lait peuvent être très chaudes. Pour éviter les brûlures, ne commencez à assembler le tire-lait que lorsque les pièces désinfectées ont complètement refroidi et séché à l'air libre.

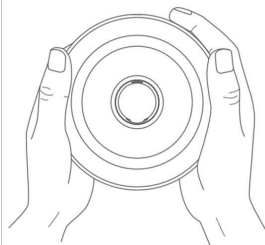
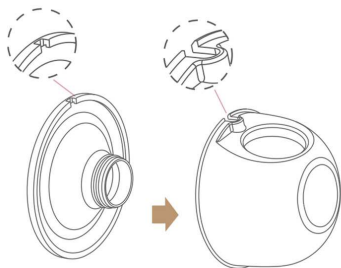


Insérez le diaphragme en silicone dans le connecteur et appuyez dessus avec vos mains pour vous assurer que les bords sont bien fixés, garantissant ainsi une étanchéité parfaite.

Installez la valve au bas du connecteur, assurez-vous qu'elle est installée dans le bon sens, alignez deux triangles. Veillez à bien pousser.



Placez le connecteur assemblé dans le gobelet collecteur, avec les "oreilles" du connecteur alignées avec la fente interne du gobelet collecteur et appuyez sur le disque du connecteur avec les deux mains pour fixer fermement les bords afin d'assurer une étanchéité complète.



Installez le bouclier mammaire en silicone dans le gobelet de recueil. Alignez la rainure du bouclier en silicone avec la rainure de la coupelle de recueil. Appuyez jusqu'à ce que tout s'emboîte et qu'il n'y ait plus d'air qui puisse pénétrer dans la coupelle.

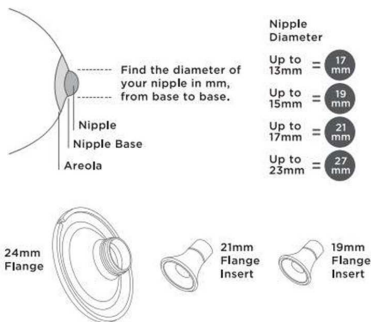


Juste sous l'unité moteur, vous trouverez un élastique. Il est essentiel de s'assurer que le moteur est sous vide lorsqu'il est placé sur le collecteur de lait. Veillez à ce que l'élastique ne soit pas endommagé.



Insérez le moteur de la pompe sur le dessus du gobelet collecteur et assurez-vous qu'il s'adapte parfaitement.

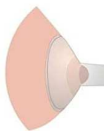
2. Guide des tailles de brides



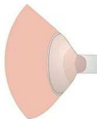
Mesurez la base de votre mamelon, là où le mamelon rejoint l'aréole. Ne mesurez pas votre aréole, mais seulement la largeur de votre mamelon. Ajoutez 4 mm à votre mesure. Ces millimètres supplémentaires permettent de laisser un peu d'espace entre votre mamelon et le tunnel de la collerette, ainsi qu'un peu d'expansion du mamelon pendant le pompage.

REMARQUE!

Vous pouvez utiliser de l'huile de noix de coco pendant l'allaitement pour apaiser et aider à réparer les mamelons douloureux et crevassés. Il suffit d'appliquer une petite quantité d'huile de noix de coco directement sur le mamelon.



Bien



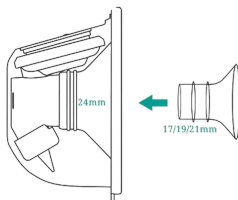
Trop petits



Trop grand

If the flange should be adapted, please do so following this picture:

Si la bride doit être adaptée, veuillez le faire en suivant cette image:



3. Description des pièces de l'unité moteur



REMARQUE!

- Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation (1-2 secondes) pour démarrer le tire-lait, et l'affichage du temps s'allume.
- L'appareil dispose d'une fonction mémoire. Lorsque vous le remettez en marche, il passe automatiquement au mode utilisé lors de votre dernière séance de pompage.

ATTENTION!

N'utilisez pas le tire-lait pendant qu'il est en charge. Chargez d'abord le moteur. Lorsque la batterie est entièrement chargée, débranchez-la et commencez à l'utiliser.

Ce tire-lait offre 4 modes, en commençant par le mode massage lors de la première utilisation. Appuyez une fois sur "M" pour changer de mode.

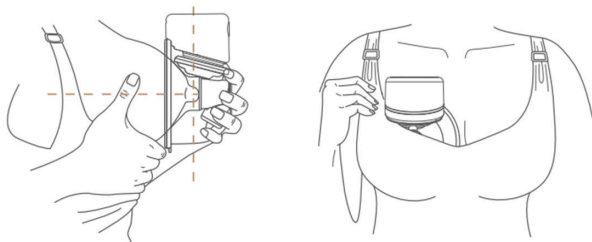
1. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour l'expression.
2. Appuyez de nouveau sur cette touche pour le mode Lactation.
3. Appuyez de nouveau sur cette touche pour le mode Auto.
4. Appuyez à nouveau sur cette touche pour redémarrer le cycle à partir du mode Massage.

Les modes Massage, Expression et Débit de lait sont dotés de 12 niveaux de réglage, que vous pouvez augmenter "+" et diminuer "-" selon vos préférences.

En mode Auto, le tire-lait lance d'abord 5 minutes fois le mode Massage, puis passe à 10 fois le mode Expression. Les modes Auto comportent 3 à 12 niveaux de réglage, que vous pouvez augmenter (+) ou diminuer (-) selon vos préférences.

"-" en fonction de vos préférences.

4. Commencez à pomper



Appuyez fermement le bouclier en silicone sur le sein, sans laisser d'espace et en veillant à ce que vos mamelons soient centrés. Maintenez-le en position verticale. Veillez à ne pas déformer la position du produit et de la poitrine, sinon le tire-lait n'aura pas d'aspiration. Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation (1-2 secondes) pour démarrer le tire-lait et l'affichage du temps s'allume.

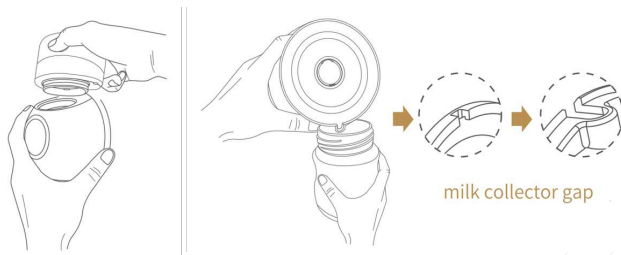
ATTENTION!

- ❑ N'essayez pas de tirer votre lait avec un vacuum trop élevé et inconfortable. La douleur, ainsi que le traumatisme potentiel du sein et du mamelon, peuvent diminuer la production de lait.
- ❑ Si vous ne tirez que peu ou pas de lait, contactez votre médecin ou votre spécialiste de l'allaitement.

BIEN A SAVOIR!

- ❑ Le vacuum de confort maximum (qui est différent pour chaque mère) est le réglage de vacuum le plus élevé où l'on se sent encore à l'aise en pompant.
- ❑ La stimulation doit se faire à un niveau de vacuum confortable, il n'est pas nécessaire de chercher à atteindre un niveau maximal.
- ❑ Réévaluez votre vacuum de confort maximum tout au long de votre expérience d'allaitement. Il peut changer avec le temps et à chaque étape de la lactation.

5. Après usage



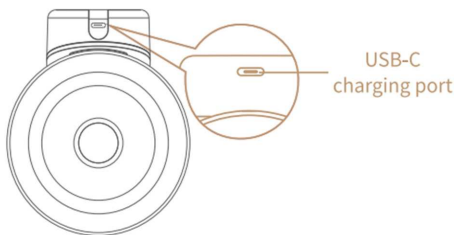
Une fois que vous avez fini de pomper, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation (1-2 secondes) pour éteindre le tire-lait, puis retirez délicatement le tire-lait de votre sein.

REMARQUE!

L'appareil a une fonction mémoire. Lorsque vous le remettez en marche, il passe automatiquement au dernier mode que vous avez utilisé lors de votre dernière séance d'allaitement.

Lorsque vous avez fini de tirer votre lait, retirez le tire-lait de votre sein. Tenez le tire-lait en position verticale et retirez le moteur par le haut. Tenez le capteur de lait pour verser le lait maternel dans un biberon ou un sac à lait. Assurez-vous que l'ouverture du collecteur de lait est alignée avec l'ouverture du biberon pour éviter que le lait maternel ne se répande.

6. Charging



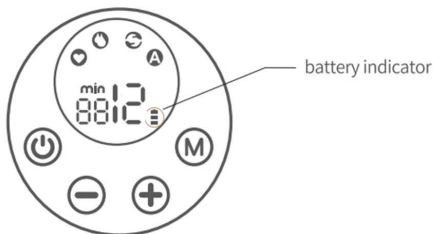
L'adaptateur d'alimentation USB est un accessoire standard courant sur le marché. Ce produit n'est pas fourni et peut être acheté séparément si nécessaire. Spécifications de l'adaptateur électrique : 5V=1A

REMARQUE!

- ▣ L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est en charge.
- ▣ Ce produit a une fonction mémoire, lorsque vous le rallumez, l'appareil passe

automatiquement au mode de travail et au niveau d'aspiration que vous avez utilisé la dernière fois.

- Le moteur s'éteint après 20 minutes de fonctionnement.
- Le temps de fonctionnement continu varie en fonction de la batterie ou des conditions de travail.
- Le temps de charge peut varier en fonction de la puissance restante de la batterie, de la température ambiante ou des conditions de charge.



Connectez le câble USB-C pour charger le moteur.

ATTENTION!

- Ne jamais laver ou stériliser le moteur du tire-lait et le câble USB. Ces composants n'entrent pas en contact avec votre lait maternel. Vous pouvez nettoyer ces pièces à l'aide d'un chiffon doux.
- Soyez délicat lorsque vous nettoyez la valve et le diaphragme en silicone. L'aspiration peut chuter si la valve ou le diaphragme en silicone est déchiré ou desserré.

REMARQUE!

Ce produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée. Lorsque le voyant de la batterie clignote 3 fois, nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur certifié 5V=1A pour charger le moteur de la pompe dès que possible.

VI. Conservation du lait maternel

Vous trouverez ci-dessous des directives pour stocker le lait maternel:

Température ambiante 16 - 25°C	Réfrigérateur 4°C ou plus froid	Congélateur -18 °C ou plus froid	Lait maternel décon- gelé
Jusqu'à 4 heures.	Jusqu'à 3 jours.	Jusqu'à 6-12 mois.	Température ambiante : Jusqu'à 2 heures. Réfrigérateur : Jusqu'à 24 heures Ne recongelez pas!

Ces lignes directrices pour l'entreposage et la décongélation du lait maternel sont des recommandations. Contactez votre consultante en lactation ou votre spécialiste de l'allaitement pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT!

- ▣ Ne jamais recongeler du lait maternel décongelé.
- ▣ Ne jamais ajouter de lait maternel frais à du lait maternel congelé.

1. La congélation

Les cycles répétés de congélation/décongélation détruisent la structure du lait. Il ne faut donc jamais recongeler le lait maternel.

Congelez le lait maternel exprimé dans des bouteilles en plastique ou des sacs de conservation du lait. Ne remplissez pas les bouteilles ou les sacs à plus de 3/4 afin de laisser de l'espace pour une éventuelle expansion.

REMARQUE!

Toujours étiqueter les bouteilles ou les sacs de lait avec la date d'expression.

2. Décongélation

Ne décongelez pas ou ne réchauffez pas le lait maternel dans un micro-ondes ou une casserole avec de l'eau bouillante. Cela permet d'éviter les brûlures et de préserver les composants importants du lait maternel. Pour préserver ces composants du lait maternel, décongelez le lait pendant une nuit au réfrigérateur. Vous pouvez également tenir le biberon ou le sac sous l'eau chaude (37°C maximum).

VII. Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, veuillez contacter votre fabricant.

VIII. Dépannage

Problème	Solution
<i>Ressentez de la douleur lorsque en utilisant le tire-lait.</i>	• Choisissez un niveau d'aspiration qui vous met à l'aise. • Vérifiez si la bride en silicone n'est pas endommagée. • Assurez-vous que votre mamelon est placé au centre du coussin. • Si la douleur persiste, arrêtez de l'utiliser.
<i>Pas d'aspiration / L'aspiration est trop faible.</i>	• Si possible, essayez un niveau d'aspiration plus élevé. • Vérifiez si la bride en silicone est correctement assemblée. • Vérifiez si la vanne blanche n'est pas endommagée et assemblée correctement. • Vérifiez si les autres parties du tire-lait sont intactes et assemblées correctement. • Assurez-vous que la pompe est correctement positionnée sur le sein pour permettre une étanchéité entre le tire-lait et le sein
<i>L'aspiration est trop forte.</i>	• Si possible, essayez un niveau d'aspiration inférieur. Lorsque vous exprimez pour le premier temps, commencez par le niveau d'aspiration par défaut et augmentez/diminuez le niveau si nécessaire. Au cours de différentes séances d'expression, différents niveaux peuvent vous sembler les plus à l'aise. • Vérifiez si la bride en silicone n'est pas endommagée.
<i>J'exprime peu/ pas de lait.</i>	• Si vous utilisez le tire-lait Sobia pour la première fois, vous devrez peut-être acquérir un peu de pratique avant de pouvoir exprimer du lait.
<i>La condensation apparaît dans les tubes</i>	• Rincez le tube. Secouez les gouttelettes d'eau et suspendez le tube pour sécher à l'air.
<i>Le lait pénètre dans les tubes</i>	• Éteignez immédiatement la pompe. Retirez et nettoyez le tube. • Secouez les gouttelettes d'eau et suspendez-les pour sécher à l'air.
<i>Difficulté à démarrer/arrêter le moteur</i>	• L'écran tactile est sensible et vous devez garder votre doigt pendant au moins 2 secondes sur le bouton tactile start-stop.

Ressentir de la douleur dans les mamelons pendant le pompage

- Vous pouvez utiliser de l'huile de noix de coco tout en pompant pour apaiser et aider à réparer les mamelons douloureux et fissurés. Il suffit d'appliquer une petite quantité d'huile de noix de coco directement sur le mamelon.

Le moteur ne pompe pas le vide

- Assurez-vous que sous l'unité motrice, l'élastique est bien en place et n'est pas endommagé.

IX. Informations complémentaires

Vous trouverez ci-dessous certaines affections courantes liées à l'allaitement. Si vous ressentez l'un de ces symptômes, contactez votre professionnel de santé ou votre spécialiste de l'allaitement.

Affections liées à l'allaitement	Description
Sensation de douleur	Douleur ressentie sur le sein ou le mamelon parce que l'aspiration est au-dessus de votre niveau confortable.
Mamelons douloureux	Douleur persistante dans les mamelons au début, tout au long ou entre les différentes séances de pompage.
Engorgement	Gonflement du sein. Le sein peut sembler dur, grumeleux et tendre. Il peut inclure un érythème (rougeur) de la région du sein et de la fièvre. Se produit généralement pendant les premiers jours de la lactation.
Ecchymose, thrombus	Une décoloration rouge-violet. Lorsqu'une ecchymose s'estompe, elle peut devenir verte et brune.
Traumatisme du mamelon (tissu blessé sur le mamelon)	• Mamelons fissurés ou fissures. • Capable de décoller la peau sur les mamelons. Cela se produit normalement en combinaison avec des mamelons fissurés et / ou des cloques. • Déchirure du mamelon • Ampoule • Les mamelons fissurés ou déchirés peuvent entraîner des saignements de la zone touchée.
Conduits mammaires obstrués	Une masse rouge et tendre sur la poitrine. Peut inclure un érythème (rougeur) de la région mammaire. Peut entraîner une mammité (inflammation du sein) et de la fièvre si elle n'est pas traitée.

X. Conditions de stockage

Conserver le tire-lait à l'abri de la lumière directe du soleil, car une exposition prolongée à la lumière du soleil peut entraîner une décoloration du tire-lait. Conservez le tire-lait et ses accessoires dans un endroit propre et sec

XI. Informations techniques

1. Spécifications

Modèle	M6
Taille de la bride en silicone	27mm ou 24mm en option
Capacité de la bouteille	Environ 180ml
Capacité de la batterie	900mAh, la batterie a une constante Fonction de tension.
Poids net	220g
Poids brut	400g
Taille	140mm X 115mm X 70mm
Vide	Max 280-300mmHg
Mode	Massage / Expression / Auto / lactation
Niveaux	Réglage des 12 niveaux
Entrée d'alimentation	DC5V1A
Pouvoir	4W
Port de charge	USB Type-C
Temps de charge	Environ 2,5 heures
Temps d'utilisation	Environ 100 minutes
Couper	Arrêt automatique de 20 minutes
Wat heures par batterie	3.33 Wh

Durée de vie	500 heures
Teneur en lithium	Environ 16.6 g
Tension de la batterie au lithium	3,7 V
Nombre de piles	1 pièces
Son	Environ 50 dB
Certificats	CE, FCC, UKCA, ROHS

2. Différents modes et puissances d'aspiration

Massage Mode

Levels	Vacuum (Mmhg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	60	280	280	107
2	74	320	320	94
3	88	350	350	86
4	102	380	380	79
5	116	400	400	75
6	130	420	420	71
7	144	440	440	68
8	150	460	460	65
9	164	480	480	63
10	178	500	500	60
11	192	520	520	58
12	210	540	540	56

Note: One suction and one release for a cycle

Expression Mode

Levels	Vacuum (MmHg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	120	600	600	50
2	135	660	600	48
3	150	720	600	45
4	165	780	700	41
5	180	840	700	39
6	195	930	700	37
7	210	990	900	32
8	225	1060	900	31
9	240	1120	900	30
10	255	1200	1000	27
11	270	1280	1000	26
12	285	1320	1000	26

Note: One suction and one release for a cycle

Lactation Mode

Levels	Vacuum (MmHg)	Inhalation Time (Ms)	Released Time (Ms)	Sucking Per Minute
1	175	1050	800	32
2	185	1110	800	31
3	195	1180	800	30
4	205	1240	800	29
5	215	1300	800	29
6	225	1350	800	28
7	235	1380	800	28
8	245	1450	800	27
9	255	1550	800	26
10	265	1700	800	24
11	275	1900	800	22
12	285	2000	800	21

Note: One suction and one release for a cycle

Auto Mode

<i>Levels</i>	<i>Vacuum (MmHg)</i>	<i>Inhalation Time (Ms)</i>	<i>Released Time (Ms)</i>	
3 - 6	5 times massage mode + 10 times expression mode cycle			
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Note: One suction and one release for a cycle





Instructions Manual